# T604

## Distanze tariffali e prezzi delle imprese di trasporto concessionarie

Edizione: 01.06.2025

Alliance SwissPass Länggassstrasse 7 3012 Bern Tel +41 31 359 22 40
info@allianceswisspass.ch allianceswisspass.ch

## Modificazioni valide dal 01 giugno 2025

| Cifra | Modifiche |
|---|---|
| 3.1.1 | Aggiunta dei percorsi facoltativi Klosters Platz - Scuol-Tarasp e Zernez - Scuol-Tarasp. |
| 3.3 | Prezzi stagionali, dati aggiornati |

# Indice

**0 Avvertenze preliminari ..... 4**

**1 Campo d'applicazione ..... 5**

**2 Disposizioni generali ..... 6**

2.1 Modo di determinare le distanze e i prezzi delle imprese ferroviarie e di navigazione concessionarie ..... 6

2.2 Formazione degli itinerari ..... 6

**3 Disposizioni particolari ..... 7**

3.1 Percorsi facoltativi ..... 7

3.2 Stazioni con punti di formazione dei prezzi comuni ..... 8

3.3 Disposizioni particolari delle altre delle imprese di trasporto concessionarie ..... 8

# 0 Avvertenze preliminari

0.1 Questa tariffa forma parte integrante della tariffa generale per viaggiatori (601). Contiene le indicazioni che servono al calcolo dei prezzi per il trasporto dei viaggiatori sui percorsi delle imprese ferroviarie e di navigazione concessionarie, come pure delle imprese automobilistiche concessionarie. Nella misura in cui qui appresso non sia previsto diversamente, la tariffa 603 è applicabile per analogia.

# 1 Campo d'applicazione

1.1 Il campo d’applicazione è disponibile sotto https://www.allianceswisspass.ch/awbi

# 2 Disposizioni generali

## 2.1 Modo di determinare le distanze e i prezzi delle imprese ferroviarie e di navigazione concessionarie

2.1.1 Fanno stato i prezzi calcolati con NOVA.

## 2.2 Formazione degli itinerari

2.2.1 In linea di principio, le norme riguardanti gli itinerari sono le stesse per tutte le tariffe. Le eccezioni sono contemplate nelle prescrizioni 605 (percorsi comuni).

2.2.2 Fanno stato le prescrizioni d'itinerario emesse con NOVA.

# 3 Disposizioni particolari

## 3.1 Percorsi facoltativi

3.1.1 I percorsi facoltativi seguenti sono mantenuti:

Nel traffico fra Samedan loco e transito come anche Landquart loco e transito, i titoli di trasporto sono valevoli via Chur o Davos o Vereina.
Prescrizione d'itinerario: Vereina o Albula

Nel traffico fra Samedan loco e transito come anche Klosters - Malans loco, i titoli di trasporto sono valevoli via Vereina o Davos.
Prescrizione d'itinerario: Vereina o Albula

Nel traffico fra Filisur loco e transito come anche Landquart loco e transito, i titoli di trasporto sono valevoli via Chur o Davos.
Prescrizione d'itinerario: Chur o Davos

Le distanze RhB sono congiunte a Landquart con le distanze del traffico diretto.

Nel traffico fra Klosters Platz loco e transito anche Scuol-Tarasp loco e transito, i titoli di trasporto sono valevoli via Vereina o Zernez - bus.
Prescrizione d' itinerario: Vereina

Nel traffico fra Zernez loco e transito anche Scuol-Tarasp loco e transito, i titoli di trasporto sono valevoli via treno o bus.
Prescrizione d' itinerario: nessuno

3.1.2 Nella regione di Samedan - St. Moritz - Pontresina, tutti i titoli di trasporto emessi per i percorsi qui appresso menzionati, anche senza il corrispettivo itinerario, sono valevoli facoltativamente come segue:

Samedan loco e transito - St. Moritz loco e transito o vice versa
via Celerina oder Punt Muragl - Pontresina

Samedan loco e transito - Pontresina loco und transito o vice versa
via Punt Muragl oder St. Moritz

Pontresina loco e transito - St. Moritz loco e transito o vice versa
via Celerina Staz oder Punt Muragl - Samedan

Punt Muragl loco e transito - St. Moritz loco e transito o vice versa
via Pontresina oder Samedan

Celerina loco - Pontresina loco e transito o vice versa
via Samedan - Punt Muragl oder St. Moritz

Prescrizione d' itinerario: nessuno

Nel traffico fra Spiez loco e transit e Brig/Visp loco e transit o vicevearsa sono accettati i titoli di trasporto via galleria di base o Kandersteg:
Prescrizione d'itinerario: Lötschberg

## 3.2 Stazioni con punti di formazione dei prezzi comuni

3.2.1 Per le stazioni qui elencate valgono ogni volta le medesime distanze:

Il titolo di trasporto va emesso a destinazione di Brig/Visp e autorizza a circolare fino a Brig o Visp a condizione che preveda il percorso facoltativo Spiez loco/transit.

## 3.3 Disposizioni particolari delle altre delle imprese di trasporto concessionarie

3.3.1 Disposizioni particolari:

| TU | TU-Code | Disposizioni particolari |
|---|---|---|
| BB | 107 | Prezzi stagionali:<br>Low-Season:<br>01.11. - 31.03<br>Normal:<br>01.04 - 31.10 |
| BLS-sez | 076 | Boltigen-Zweisimmen: treno/bus |
| BSB/SBS | 360/195 | Dei titoli di trasporto da e per Friedrichshafen Mitte See devono essere rilasciati soltanto se i viaggiatori sono in possesso dei titoli di trasporto per il percorso tedesco |
| BGF | 201 | Prezzi stagionali:<br>Normal:<br>01.09 - 31.05<br>High-Season:<br>01.06 - 31.08 |
| GGB | 121 | Prezzi stagionali:<br>Low-Season:<br>01.11 - 30.04<br>High-Season:<br>01.05 - 31.10 |
| GKO | 323 | Prezzi stagionali:<br>Estate:<br>01.06.2025 - 21.11.2025<br>Inverno<br>22.11.2025 - 15.03.2026 |
| HB | 123 | Prezzi stagionali:<br>Normal:<br>01.09 - 31.05<br>High-Season:<br>01.06 - 31.08 |

| TU | TU-Code | Disposizioni particolari |
|---|---|---|
| JB | 124 | Prezzi stagionali:<br>Normal:<br>01.09 - 31.05<br>High-Season:<br>01.06 - 31.08 |
| MGB-bvz | 093 | Brig-Visp: Traffico di comunità FFS/MGB-bvz/PAG secondo prescrizioni 605. Sono appli-cabili le distanze delle FFS.<br>Visp-Herbriggen, Breitmatten: treno/bus |
| MG | 129 | Prezzi stagionali:<br>Low-Season:<br>22.11.2025 - 15.03.2026<br>High-Season:<br>03.05.2025 - 21.11.2025 |
| MVR-mtgn | 131 | Glion-Montreux o Territet: I biglietti a destinazione di Montreux o Territet sono accettati sia per la ferrovia (Montreux-Glion), sia per la funicolare (Territet-Glion), ma non sono valevoli per il tratto Monteux-Territet (FFS). |
| RB | 137 | Tutti i titoli di trasporto valevoli sulla RB fra Vitznau e Rigi Kaltbad-First e oltre sono anche valevoli sulla telecabina Weggis - Rigi Kaltbad.<br>I biglietti di trasporto RB Arth-Goldau - Rigi Wölfertschen-First (o viceversa) e oltre sono anche valevoli sulla telecabina Kräbel - Rgi Scheidegg (corsa semplice). |
| STI Berg | 605 | Prezzi stagionali<br>High Season:<br>01.12 - 30.04<br>Normal:<br>01.05 - 30.11 |
| SGV | 185 | Prezzi stagionali:<br>Low-Season:<br>01.11. - 31.3.<br>01.11. - 31.03.<br>Normal:<br>01.04. - 31.10. |
| TMR-mc | 061 | Le Châtelard-Frontière: E contemporaneamente stazione MC e punto di frontiera. |

| TU | TU-Code | Disposizioni particolari |
|---|---|---|
| ZB | 086 | Nel traffico fra Brünig-Hasliberg loco e transito e Stans loco e transito i titoli di trasnporto sono valevoli via Hergiswil o Luzern<br>Itinerario: Hergiswil o Luzern |